



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj

Sibiu

Timisoara-Hirlap

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timiso-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 88.
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

Megjelenik minden nap a vasárnapokat és ünnepeket
követő napok kivételével
Dr. VUCHETICH ENDRÉ
vezetésével

Mit mentsünk?

Két kutya, két olasz kutya szívem szerint való eseményt vitt véghez. (Már kivágtam a képeket, füleket, arcában örzöm.) Történt, hogy a Genova környéki hegyből eltűnt egy öt éves kiskutyák. Szülei hiába keresték, két teljes napon át. A következő reggelen Bisio földműves a faluhoz közeledő erdőben járva, „beles” kutyaugatásra lett figyelmes. És az egyik bokorba jött feljeje és nadrágjánál fogva gyorsan egy fa felé húzta, ahol mély ájumba merülten feküdt az eltűnt gyermek, egy másik kutyával, amely bundáján a kicsi ember alá fészkelődött, olyképpen, hogy megvédte a föld nyirkos hűvösségétől. A két füles kigondolta, hogy megvédje meg sulyos megbetegedéstől a kiskutyát. Nem mesében történt, hanem hivatalos római bejegyzés szerint Genova mellett.

Két eb megmentett egy apró embert, s ugyanakkor két emberrel Londonban összelájtották a világ legfontosabbnak elnevezett hanglemegyűteményét s valamennyi szakszaknyugat-Angliában páncélpincében rejtették el, hogy bármilyen történet is, ezt megmentésük a következő század részére. A hatalmas gyűjteményről a második század indulatos és kormönfont, bizarr és kesves és kicsit reménytelen hangja szól. Mindez érdekes megmarad. De az idők olyan irányban háládnak, hogy nem lehet biztosan tudni: mi marad még ezenkívül a következő korszaknak. Az angol polgár, akinek kényel-kegyelmonthónából már kivartak a riasztások és ürtések, minden figyelheti ezt a fontoskodó hanglemegyűjtemény. A szónoklatok és dalok megmaradnak, rendben marad, de mi marad még. A jövő korszak angolja ott fog állni, a háború után étel, ruha és fedél nélkül, a megmaradt sok ezer lemezzel és akkor, mindenekegyütt, teljes győződésével gramofonálni fog?

Az ember minden megmentésére gondol maga körül, az önmagának a gyűlöletől, bosszúvágytól megszabadulni nem jut eszébe...

Z öt iker a háboruban

Az amerikai hadseregfejlesztésnek egyik legeredményesebb eszköze a kanadai ötös ikrek. Szülővárosukból, Londonból különvonaton viszik az öt példány hétfős katonai mindenüvé, ahol gyűjtés van. Az adományozók ők nyújtják át a valamennyiük kezéjéig eljártó képeküket, melyen ovális fehér gyékénykösárbán ülnek ki, malacosan türemlett hajbaldomokkal és kunkoros hajjal. Aki nagyobb összeget adományoz, megcsókolhatja őket, pontosan balról jobbra hajladva, nehogy kihagyja a szemüket, mert oly egyorvornak.

Az ötös ikrek Amerika néhány főszenzációja közé tartoznak, melyek tömegeket vonzanak. Dívat a hivatali szándékban vagy nászut alkalmával a gyárfüstös Kanada váltani jegyet és hetekig tartó utazással, izgatottan elindulni az ötös ikrek felé, akár egy nagy öklívívó alközésre. A külföldi folyóiratban elképesztő számokat írtunk a Dionne-ikrek „pénzszinálásáról.” Évente négyszázötven millió költenek az emberek azért, hogy néhány perc jassák az ikreket. Callender város hét év alatt, az ikrek születése óta, az idegenforgalom bőségében újabb épült, de egész Ontario állam anyagi egyensúlya is helyreállt. A csepp leányok, öten és egyformán, közönyösen élnek a kötéllakások között felvonuló áradózó és vízbörgő embersereget; azután hazamennek, tejbédorát esznek s közben a város és az egész tartomány csendesen és borsan gazdagodik. Amióta a parlament hiába erőlködött és a szociális intézmények hasztaljan fogtak össze, az ötös ikrek negyedik legjobban jövedelmező iparváltatának tekinthetők.

Mi ez a szenvedély, amely többhetes utazásra, luxus-utazással felérő kiadásokra indítja az emberek ezreit az ötös ikrek felé? Az egészhez szükséges Amerika hőbortja, de már egyéb is. Az ember, akiben természetnél fogva nagy a szülei becsyág, lenyugózottan veszi tudomásul, hogy ez van: májori holnapra valaki öt gyermek apja lesz s egyesapásra hétfagu család veszi körül. Aki belebelet magát a hőkkentő eshetőségbe, elképzelhetően tüstént kívánja az öt ikret. S eskikland a talány is, hogy valóban miképpen lehet megkülönböztetni őket? Mondják, hogy Marie közülük a legrosszabb és Cecile a legőnánálabb; csak éppen azt nem lehet tudni, melyik a Marie és melyik Cecile. Eppen így Yvonne a legokosabb, Anette a gyidámabb és Emilie a legzárkóztabb, szülők azonban asszsz, gondterhes pereken át kénytelenek figyelni őket,

mig magaviseletükből fejedezik egyiket-másikat. Kissé a képtelenség határán tiégek az öt gyermek, a kíváncsi turisták úgy indulnak hozzájuk mint egy Mars-utazásra, kissé mese az egész. Az emberek, különösen a

fejnők, manapság titokban erősen kívánják a mesét, amely igazi bombabiztos terület. Annál furcsább, hogy a mese tejfogu tünderei: az öt iker is bombára gyűjt már... IZSAK-GYARMATHY LASZLÓ

Heydrich merénylői nyomában

Egy Kladno melletti helységben titkos rádióleadót, legyver- és lőszerlerakatot fedeztek fel — Liditz több lakosa az ellenség szolgálatában állt — A bűnös község nagykoru férfilakosságát agyonlőtték

Heydrich Reinhard helyettes cseh-morva birodalmi védnök meggyilkolásával kapcsolatosan erélyes vizsgálat folyik s mint a Német Távirati Iroda prágai jelentése alapján értesülünk, a vizsgálatok eddigi eredményéről kiadott hivatalos közlemény szerint a Kladno bánya- és iparváros melletti Liditz helység lakosairól bebizonyosodott, hogy szintén támogatták a gyilkos merénylet végrehajtóit.

Liditz lakosait kihallgatták s a megejtett házkutatások során a községben, — melynek 483 lakosa van csupán, — államellenes okmányokat, titkos fegyver- és lőszerlerakotokat találtak és felfedeztek egy titkos rádióleadó állomást is.

Bebizonyosodott, hogy Liditz több lakosa az ellenség szolgálatában áll.

A bűnös falu lakóházait a földdel tették egyenlővé

Újabb hivatalos jelentés szerint a község nagykoru férfilakosságát agyonlőtték, a nőket gyűjtőtáborba, a gyermekeket pedig nevelőtáborba szállították. A község lakóházait a földdel tették egyenlővé, a nevét pedig törölték a helységek kimutatásából.

Prágában tegnap huszonöt személyt ítéltek halálra, köztük négy zsidót, Brünnben pedig hat személyt, köztük egy zsidót, mert dicsárték a Heydrich elleni merényletet. Az ítéleteket végrehajtották.

Japán buvárnaszádok lesben állanak már Délafrika partjai mentén is

A Német Távirati Iroda ismerteti a délafrikai tengernagyi hivatal hivatalos közleményét, amely szerint japán buvárnaszádok jelentek meg Natal tartomány partvidéke mentén és zárlat alá helyezték Durban kikötőt. A japán tengerafajttjárók állandó működésben vannak és három hajót a partok közelében elsüllyesztettek.

A közlemény a délafrikai közvéleményben nagy nyugtalanságot keltett. A hadvezetőség különböző rendszabályokat fogantatosított. Durban városát teljesen elszigetítették és elszigetítési rendeletet adtak ki, amelynek értelmében az egész partvidéket hetven kilométer mélységben nem szabad kivilágítani.

Fokváros katonai körében az afrikai partok mentén folyó japán hadműveleteknek nagy jelentőséget tulajdonítanak. Az angol és amerikai csapatszállítások és a hadianyag szállítása is a Jöreménység; fok megkerülésével ezen az utvonalon történik Közép-kelet felé, mert a Gibraltár szoroson és a Suez csatornán át történő szállítások túlvészélyesek és igen nagy veszteségekkel jártak. A japán buvárhajók megjelenése azt jelenti, hogy a japánok ezen utvonallal ellen erőlyes támadásra készülnek. A japán tengeri haderőnek ezen a tengerrészen való megjelenése súlyos csapást jelent az indiai angol csapatokra is, mert megnehezítik az utánpótlást számukra.

Szebasztopol erődövezele ellen folytatták a szövetséges csapatok eredményes támadásaikat

A német vezéri főhadiszállásnak csütörtökön délelőtt kiadott hivatalos jelentése szerint a szövetséges csapatok folytatták eredményes támadásaikat Szebasztopol erődövezele ellen. Az ellenség összes ellentámadásai eredménytelenek voltak.

A légiőro hathatósan támogatta a hadműveleteket és légiharcban lelőtt huszonegy ellenséges gépet.

A Földközi-tenger keleti részén egy ellenséges hajókaravánból kilöttek több hajót tizenkét ezer tonna ürtartalommal és néhány hajót torpedólovással megrognáltak.

Malta-sziget repülőtereit éjjel-nappal bombázták. Olasz és német vadászpilóták nyolc ellenséges gépet lőttek le.

Anglia déli részén német bombázók három ellenséges kereskedelmi hajón súlyos találatokat értek el.

BOMBAMERENYLET REPÜLŐTEREK ELLEN

A német főparancsnokság jelentése szerint tegnap hajnalban német harczi repülőgépek támadást intéztek az egyiptomi partvidéken levő angol repülőterek ellen. A ledobott bombák a légvédelmi ütegek és fényzóróállások közvetlen közelében robbantak és néhány ellenséges repülőgépet is elpusztítottak. A németek felgyújtottak egy kereskedelmi hajót is, majd veszteség nélkül tértek vissza.

A légiőro hathatósan támogatta a szárazföldi hadműveleteket és a szebasztopoli kikötőben elsüllyesztett egy három ezer tonnás kereskedelmi hajót.

A keleti arcvonal északi szakaszán az ellenség a német csapatok nyomásának hatása alatt kénytelen volt számos helységet feladni.

A Wolchow-szakaszon az ellenségnek több nagy erővel végrehajtott ellentámadását véresen visszautasították.

A partvédő tüzéréség hatásosan zavarta a kronstadt kikötőben lebonyolódó hajóforgalmat.

Leningrád környékén egy ellenséges buvárnaszád és egy kis hajót súlyosan megrognáltak.

Északafrikában az angol vonalak déli részén egy nagyon fontos támaszpontot napokig tartó harcok után rohammal elfoglaltak.

Románia elrabolt területeinek felszabadításáért lépett be a háboruba

Izstambulból jelenti a Rador: Abidin Daver török képviselő cikket irt az Akszam című török lapba és megjegyzéseket fűzött az Északamerikai Egyesült Államok Romániához, Bulgáriához és Magyarországhoz intézett hadüzenetéhez. A török képviselő egyebek között a következőket írta:

— Azt mondják, hogy az Egyesült Államok eddig vártak ezzel a hadüzenettel, mert abban reménykedtek, hogy a szóbanforgó három állam, mely hadiállapotban levőnek tekinti magát az USA-val, tartózkodni fog attól, hogy ténylegesen részt vegyen a Szovjetunió elleni harcban.

— Ne haragudjanak meg érte amerikai barátaink, — folytatja a képviselő, — de meg kell mondanunk, hogy

ez a számítás nem volt helytálló és nem is volt észszerű.

Valójában véve, ha egy állam a másiknak hadat üzen, a hadiállapot fennáll,

még akkor is, ha a másik állam a maga részéről nem üzeni meg a háborút.

Daver képviselő további fejtegetései során megállapítja, hogy

a románok azért léptek be a háboruba, hogy felszabadítsák a Szovjetunió által erőszakkal elrabolt területeket és véglegesen elhárítsák a bolsevista veszélyt.

A románok a tengelyhatalmak oldalán harcolnak a Szovjet ellen, melyet Románia legnagyobb ellenségének tekint, mert

a román területek mindenkor sokat szenvedtek Oroszország nyugati terjeszkedési politikája miatt.

Cikke végén a török képviselő, összefoglaló képet adva a helyzetről, hangsúlyozza, hogy az Egyesült Államok hadüzenete Romániának, Bulgáriának és Magyarországnak nem egyéb, mint

pusztak alakiság,

mellyel először az oroszoknak, azután az angoloknak akartak eleget tenni.

Mocsonyi Antoniu udvari minisztert választották meg a Bánsági Gyáriparosok Szövetségének elnökévé

A Bánsági Gyáriparosok Szövetsége most tartó közgyűlését a kereskedelmi és iparkamara gyűléstermében. A közgyűlésen megjelent Penescu-Kertsch a Romániai Gyáriparosok Országos Szövetségének elnöke Marta Alexandru dr., volt királyi helytartó, Marcu dr. szubprefektus és Tieran Emil dr. alpolgármester is. Baltescu Ioan dr. a jelenlegi elnököt megváltotta és üdvözölte a megjelenteket. Bejelentette Gheorghiu volt elnök lemondását, mire közgyűlés elnöknek egyhangulag Mocsonyi Antoniu udvari minisztert választotta meg. Baltescu Ioan dr.

üdvözölte az új elnököt, aki szívélyesen megköszönte a bizalmat. Penescu-Kertsch kijelentette, hogy a románjai iparra mindenképpen szükség lesz. Ennek az iparnak fejlesztésére kell törekedni, úgy hogy ne annyira nyersanyagokat, mint inkább feldolgozott árut exportálhasson az ország. A közgyűlés ezután egyhangulag elfogadta a betervezett évi jelentést, valamint a zárszámadást és az új költségvetést, amely utóbbiakat Krayer Elemér terjesztette elő. A számvizsgálók jelentését Negrea Victor ny. alezredes olvasta fel.

Az idegenek és zsidók diszpozíciós ügyleteinek ellenőrzése

Bucurestiből jelenti: A hivatalos lapban megjelent a románosítási államtitkárság rendelete azokról, a zsidók és idegenek által végrehajtott kereskedelmi műveletekről, amelyekhez az államtitkárság előzetes engedélyre van szükség. Ezek közé tartozik

minden olyan ügylet, amely bármilyen természetű javakra, jogokra és érdekekre vonatkozik (ingatlanok, ingóságok, részvények stb.) és amelynek akár az egyik, akár pedig a másik fél idegen vagy zsidó.

Tekintet nélkül a felek etnikai származására és állampolgárságára, szükség van az államtitkárság engedélyére valahányszor kölcsönrészvények vagy állami monopolt bíró társaságok részvényének elidegenítéséről van szó. Más társaságok részvényátruházása az 1941 március 4-i 172. számú rendelet törvény intézkedése alá tartozik.

Idegenek az idegen állampolgár tekintendő.

Diszpozíciós ügylet alatt a fenti, 1941 március 4-i rendelet törvény második, harmadik és negyedik szakaszában felsorolt ügyletek értendők, akár elidegenítés, akár elnyerés esete forog fenn. Ugyaníde sorozza az államtitkárság rendelete azokat a diszpozíciós ügyleteket, amelyekkel idegen alattvalók, zsidók, illetve az 1942 május 2-i 351. számú rendelet törvényben említett társaságok akár a tőkére, akár pedig a társaságot alkotó személyekre nézve módosítást hajtának végre.

Nem tartozik a diszpozíciós ügyletek közé a tulajdonnyel és kihasználási engedélyek elnyerése, egyszerű kölcsönszerződések vagy a jelzáloggal és kezijzáloggal biztosított kölcsönökön kívül folyószámla kölcsönök kötése, az illető kereskedelmi vagy ipari ügyletben való részvétel, a vásárlások és eladások,

orvosi vizsgálat nélküli biztosítások.

Nem szükséges engedély a többségben idegenek vagy zsidók között levő tőkés bankok és hitelintézetek által saját nevükben román állampolgárokkal, illetve más nevében román állampolgárokkal (kivéve a zsidókat) végrehajtott műveletek részvényekkel, címletekkel és járadékpapírokkal.

Amennyiben a bankok és hitelintézetek idegen alattvalók és zsidók megbízottjaként járnak el vagy saját nevükben ezekkel kötnek ilyen ügyletet, engedélyt kell kérni. Engedély kell akkor is, ha a pénzügyintézetek olyan részvényekkel végeznek ügyleteket, amelyek az államtitkárság ellenőrzése alá tartoznak.

A zsidóknak a bankoknál és más pénzügyintézeteknél levő lezámláival végzett műveletek, továbbá a zsidók vagy többségben zsidó kézben levő jogi személyek birtokában levő letétbe vagy zálogba helyezett államkötvények

minden további alakiság nélkül kiadhatók.

Ha azonban ezekre az államkötvényekre nézve harmadik személyek tekintetében történik intézkedés vagy pedig elzálogosítják, szükséges az államtitkárság engedélye. A bankok és hitelintézetek a fenti esetekben nem kötelesek kivizsgálni az illető etnikai származását.

A tőzsdén való adásvételknél mindkét fél köteles a tőzsdéjnyöknöknek vagy annak a pénzügyintézetnek, amelynek igénybevételével az ügylet végbement,

írásbeli nyilatkozatot adni az etnikai származásról és állampolgárságról.

A pénzügyintézetek csak akkor felelősek, ha bizonyosságuk volt arról, hogy a nyilatkozatot adó fél etnikai származása vagy állampolgársága más, mint amelylyent ez a nyilatkozatban feltüntetett.

Kettős rablógyilkosság vádlottja az aradi bíróság el

Másfél év óta eltűnt Aradról Lénárt Erzsébet leány, majd nemsokára rá Gyuricza Anna asszony. Ismerőseik azt hitték, hogy Magyarországra utaztak és ezen hitükben megerősítette őket Gyuricza Reits Vladimírné, aki elmondotta, hogy ő maga is a rendőrség megindította a nyomozást. Ennek folyamán kiderült, hogy Lénárt Erzsébet utójára Reitsné társaságában látták. Vallották, hogy az asszonyt, aki különben régi ismerőse volt az ügyi hatóságoknak. Csakhamar beismerte, hogy Lénárt Erzsébetet annak lakásán fejszével fejbe ütésével megfojtotta. Utána kifosztotta a renszétlen áldozatának lakását. Gyuricza Anna éjjel a Maros partjára csalta és miután kifosztotta a lakást, vízbe lökte, amelyben az ötven éves asszony meghalt. Az aradi büntető tábla tegnap tárgyalta az ügyet és a főügyész halálbüntetés kiszabását javasolta, amivel szemben a védő felmentés mellett érvet emelt, hogy egyelőre nem hozott ítéletet, hanem azt a bíróság 18 án hirdeti ki.

Öt perces gazdasági földrajz

Mongolikuo, egy japánbarát állam Csungkinginától északra

Röviddel azután, hogy Mandzsukuo miniszterelnöke néhány héttel ezelőtt hivatalos tokiói látogatást tett hitelt Mandzsukuo és Japán szoros politikai és gazdasági együttműködés mellett, érkezett Teh Wang, a Mongolikuo államfője rövid tartózkodásra Hszingkingbe, Mandzsukuo fővárosába. A diplomáciai szóbeszéd szerint ez a látogatás azt jelenti, hogy Belső-Mongolikuo is szolidárisan vállalja magát Mandzsukuo politikai felfogásával. Csungkingina északi szomszédságában Mandzsukuoon kívül tehát még egy állam létezik, amelynek a Japán- és a tartós kelet-ázsiai béke megteremtésére irányuló törekvéseiben.

Mandzsukuo és Mongolikuo baráti kapcsolatainak közös hagyományokra tekinthetnek vissza. Először a szempontra mindkettő Kína északi peremállamai közé tartoztak és hosszú ideig kínai uralom alatt álltak. Szabadságukat a kínai birodalom gyengülésekor és Japán barátsága adta vissza nekik. Belső-Mongolikuo, a mongoloklakta Ázsia kisebb, de értékes része volt a nagymongol mozgalom felújítója is. Ez a szomszédja Külső-Mongolikuo áruháza alatt működött. A Szovjet Unió felbontása után a Szovjet Unió nem elégedett meg a területtel és még a legutóbbi években is azt hirdette, hogy Belső-Mongolikuo „felszabadítása” is a bolsevizmus feladata.

A kínai fennhatóság alól felszabadult Belső-Mongolikuo Mandzsukuo nevéhez alkalmazkodva a „Mongolikuo” nevet viseli. Területe körülmények között Franciaországnak, lakóinak száma azonban meghaladja az öt milliót. Természetjének és földrajzi helyzetének alapján igy is nagy jelentősége van. Amikor a vidék egyetlen vasutvonalát, a Peking-Kalgan—Paotau vonalat Japán 1937 őszén egész területét elfoglalta, más mongol fejedelmek, Li mongol tábornokkal együtt Teh Wang herceg nyomban felismerte, hogy melyik oldalra szólítja a szaga nemzeti érdekeit. Amit 1935-ben, amikor a Li herceg néven akart független államot alapítani, nem tudott megvalósítani, Japán támogatásával most ért végre. Hét évszázados álom után 1937 novemberében tényleg jelentőséggel bír a nemzeti gyűlésen megalkult a mongol állam. Azóta Teh Wang herceg a mongol állam vezetője és a mongol állam elnöke.

K—y L

Ujabb merénylet Franciaországban. Franciaországban újabb kommunisták merénylet történt június 8-án 9-re virradó éjszaka Nantesben két munkás életét követelték meg. A gyilkosok eddig még nem kerültek kézrekeríteni. A merénylet áldozatául munkás valamikor a kommunista párt tagja volt. A vizsgálat során megállapították, hogy a merénylet önműködő fegyvert használtak.

Aradi és vidéki
művészek együttes

kiállítás

az S. G. A. sportegyesület klubhelyiségében június 20—30-ig

Antonescu helyettes miniszterelnök:

Ismerjük és szeretjük Olaszországot mert multunkat képviseli és benne látjuk jövőnket is

romániai tanulmányuton levő olasz újságírók társaság tagjai a bucuresti olasz követ vezetésével látogatáson jelentek meg Antonescu Mihai helyettes miniszterelnöknél, — jelenti a Rador Bucuresti. alkalommal a helyettes miniszterelnök melegen beszédben üdvözölte az olasz hírlapírók képviselőit és a következőket mondotta:

— Boldog vagyok, hogy körünkben üdvözölhetem Mussolini és az örök Róma Olaszországa napi életének képviselőit. Kérem Önöket, ismerjék meg Romániát.

— Sajunknak vannak jogcímek, de vannak feladatai is. Egyik ilyen feladat: egymás kölcsönös megismerése. Ez a feladat ma, amikor véraldozat révén új Európa épül, nemcsak adottság, hanem valóságos kötelesség.

— Mi ismerjük Olaszországot, — folytatta a helyettes miniszterelnök, — ismerjük Olaszországot, mert az örök Rómában örzi Traján oszlopát, mely a történelmünk. Mi ismerjük a Duce Olaszországot

és az államvezető. tábornagy harca az új világ harca a bolsevizmus ellen, mely harcban Hitler Adolf nemzeti szocializmusa is küzd. Mi

ismerjük és szeretjük Olaszországot, mert multunkat képviseli és benne látjuk jövőnket is.

— Kívánom, hogy Olaszország, a Duce Itáliája ismerje és elismerje Romániát. Meggyőződésem, hogy elérkezik az óra, amikor mindazt, amit a román nép évszázadokon keresztül a szenvedés véraldozatával megőrzött, megértik s mint örök becsületének jóga értéklik.

Meggyőződésem, hogy el fog jönni az az óra, amikor a Duce és a fasiszta Olaszország latin missziója meg fogja érteni, mit képviselhet Románia Európa jövőjében és új rendjében.

Ezért örömmel üdvözölöm önöket, annak az olasz írásnak a képviselőit, mely naponta teljesíti a Duce és Olaszország e nagy misszióját.

Román-olasz fegyvertesívériség

az olasz újságírók nevében Umberto Guglielmo, a Tribuna főszerkesztője és az olasz újságírók társaság elnöke, válaszolt a helyettes miniszterelnöknek és a következőket mondotta:

— E látogatás alkalmával, amelynek minden pillanata mélyen lelkiünkbe vésődött, szenzáció szent után ért bennünket. Azt méltóztatott mondani, hogy a románok ismerik Olaszországot. Mi is

azon az uton vagyunk, hogy a legjelentősebb megnyilatkozásokból megtanuljuk ismerni Romániát.

— A városokban láttuk a román fővárost, amelyben a társaság elnöke, látjuk, hogy hova értek az önök államvezetője parancsnoksága alatt a győzelmes román seregek

— A háboruban és láttuk a bolsevista zsarnokságait a felszabadított Odesszában. Láttuk munkát a román földművest és mindenütt azt tapasztalhattuk, hogy

Romániát velünk nemcsak a múlt, de a jelen történelme is összefüzi.

— Olasz és román seregek egymás mellett küzdenek a szomszédok el nem muló dicsőséget szereznek.

Örömmel szolgál, hogy ezalkalommal legmelegebb köszönetünket nyilváníthatjuk azért a szép fogadtatásért, melyben részesültünk a földművelő nép részéről, melyben a mi földművelőnk képét láttuk s ugyanazt a lelkiületet és hitet, mely a mienket is áthatja. Biztosítjuk nagyméltóságodat, hogy behatóan és tárgyilagosan tanulmányozzuk a román kérdéseket s különösképp egybefűz bennünket a fegyvertesívériség és a közös meggyőződés, amely

a bolsevista barbarizmussal szemben folytatott együttes harc révén országainknak megadja a jogot a holnap Európájának felépítésében való részvételre.

AZ OLASZ UJSÁGÍRÓK KITÜNTETÉSE

Ezután Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök hosszasan és szívvelyesen elbeszélgetett az olasz újságírókkal. Délben az Athenee Palace disztermében a helyettes miniszterelnök vendégül látta az olasz újságírókat és ezalkalommal meleg szavak kíséretében átnyújtotta nekik az öfélése által adományozott kitüntetésekét. Az olasz újságírók nevében Umberto Guglielmotti mondott köszönetet a kitüntető figyelmért.

Hitler finnországi látogatása

nagyjelentőségű politikai eseménynek tekinthető melyen mitsem változtat az angolszász hírverés

és a brit rádió idegeskedése

A londoni rádió, szokásos hangulatkeltési és hírvételezői módszereihez híven, Hitler német birodalmi vezetésének és kancellár finnországi látogatásával kapcsolatban azt közölte, hogy Mannerheim tábornagy, finn parancsnok születésnapján való részvétel hírére nagy örömet fejezett ki, hogy megbeszélhessék a Lenin, Murmanszk és más városok elleni támadás híreit.

Magától értetődő, hogy a brit rádió ily feltevései az egészükben légbőlkapottak, — állapítja meg a

Német Távirati Iroda, — mert hiszen a Führert erre az útjára nem kísérte el a brit hírközvetítő szolgálat valamelyik — munkatársa. Mindazonáltal biztos, hogy ez a látogatás nagyhorderejű politikai eseménynek tekinthető, — hangsúlyozzák Berlinben, — mert ez volt a német birodalmi vezér és kancellár első látogatása az északi országokban.

A finn nép e látogatás alkalmával megerősödött ama meggyőződésében, hogy a Führer megingathatatlan akarata a közös ellenség megsemmisítése.

A spanyol külügyminiszter olaszországi látogatása

Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: Serrano Suner spanyol külügyminiszter és hitvese szerdán este Olaszországba utazott, ahol Ciano gróf olasz kül-



SERRANO SUNER
spanyol külügyminiszter

ügyminiszter és neje vendégeként több napot tölt.

A spanyol külügyminiszter olaszországi látogatása magánjellegű,

— hangsúlyozzák Madridban, — mindazonáltal valószínű, hogy Serrano Suner és Ciano gróf felhasználja az alkalmat a két baráti nemzet közelebről érdeklő nemzeti kérdések megtárgyalására is.

Évzáró a katolikus magyar fiugimnáziumban

A Timișoara-temesvári római katolikus magyar fiugimnázium évzáró ünnepségén a himnusz elhangzása után Vajda Ernő igazgató beszámolt azokról a nehézségekről, amelyekkel meg kellett küzdenie az iskolának, több tanár bevonulása folytán. Sajnálattal állapította meg, hogy a III. és IV. osztálynak még nincsen nyilvánosságú joga. Vormittag Imre hittanár méltatta Antonescu Ion tábornagy államvezető érdemeit. Több tanuló szavalt román, magyar és német nyelven. Majd a jutalmak szétosztása következett. Az iskolaszék adományából szorgalmukért és jó magaviseletükért könyvjutalmat nyertek: Márki Alpár, Boldizsár Géza, Bratilla István és May János első osztályos, Németh József, Kardos Ferenc, Tölgyi István, Oszpiánsz András és Horváth István második osztályos, Márki Zoltán, Rácz Mátyás, Kapusi Antal és Higyed István harmadik osztályos, Bányai Dezső és Domszlay Mihály negyedik osztályos tanulók. A román nyelvben tanusított szorgalmáért pénzjutalmat kapott: Márki Alpár és Borsós-Szabó István első osztályos és Oszpiánsz András második osztályos tanuló. Végül a „Fiuk, föl a fejfel!” kezdetű hangulatos indulót énekelte az ifjúság és ezzel a tanulók búcsút mondtak a tanulásnak, hogy vakációban a háborus helyzet követelte közmunkában résztvegyenek.

Indián nő és egyetem; tanár boldoggáavatása. Vatikánvárosból jelentik: A rituskongregáció legutóbbi ülésén, melyen a pápa elnökölt, határozatlan kimondották a hősies erényekben tündöklő Takatwitha Katalin és Corrado Ferrini boldoggáavatását. Takatwitha Katalin 1680-ban halt meg, egy indián törzs tagja volt, a szentség hírében halt meg. halála után sirjánál több csodás gyógyulás történt. Corrado Ferrini a moder kor embere; a páviai egyetem nagy tudású tanára, kiváló pedagógus és szaktudós volt, akinek buzgó hitélete kiváló jellemmel párosult. Halála után szintén több csodás gyógyulást tulajdonítottak inádságos közbenjárásának.

URANIA (Arad) Telefon 12-32, Előadások 5, 7-15 és 9-30 3-kor m. tiné 30 lei egységes helyárral.

MA PREMIER! Egy hatalmas drámai cselekményű film
Brigitte Horney, Joachim Gottschalk
a legjobb drámai színésznője az új időknek

Az élet nullámain

Mélyen megrázó társadalmi dráma, aó emberi szenvedések és bánatok filmje. Egy élet munkájának és reményének boldog gyümölcse, a boldogságos szerelem... az anyai szeretet épposa. Egy film, melynél emberi szem szárazon nem marad.

FORUM (Arad) Tel. 20-10. Előadások 5, 7-15 és 9-30 kor 3 órakor matiné 30 lei egységes helyárral

Ma először! Az utóbbi évek legnagyobb szenzációja, egy film egyaránt nagyoknak és kicsinyeknek, **WALT DISNEY** színes **SILY SYMPHONI** rajzfilmparádéja

A kacagó tarka tavasz

A főszerepekben:

Walt Disney összes figurái Micky Mouse a 3 kismalac, a farkas és Donald, a kacsa 17. sz. hirdó

HIREK

Tímórarai szerkesztőség és kiadóhivatal:

L. Peta Bratianu 3. Telefon: 28-10.

Magyarországi hírdetek és reklamációk Reclama hirdetőirodájában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17-11.

Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Hétoldalon kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyedévre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hétköznapokon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendszeres előfizetési díj kétszerese.

A veréb mint exportcikkek

Dániának a patkányok pusztítása évenként nyolcvan millió korona kárt okoz és ezért bizonyos időközönként hatalmas patkányirtóhadjáratokat szokott rendezni, melyeknek a szakemberek véleménye szerint előbb vagy utóbb a kellemetlen rágszálók végleges kiirtásához kell vezetniük. A legújabb számítások szerint azonban ez a kár a verébek pusztításainak hozzászámításával legajább százmillió koronára emelkedik úgy, hogy a takarékos dánok most a verékeknek is hadat üzentek. A földművelésügyi miniszter elrendelte a verébfészkek és verébtojások pusztítását. Különösen agyafurt dánok ebből a hadjáratból most külön hasznót is szeretnének húzni és hívatkozva arra a Dániában érdekes módon nagyon elterjedt hiedelemre, mely szerint a bortermelő országok, mindenekelőtt az olaszok nagy előszeretettel fogyasztják a madárhúst, felvetették a verébhus exportálásának gondolatát. Az ötlet körül az állatvédő egyesületek közbelépésével most nagy vita indult meg, a pártok az érvek és ellenérvek tömegével harcolnak egymás ellen, az a kérdés azonban, hogy a bortermelő országok vajóban annyira szeretik-e a verébhúst, érdekes módon még senkinek fejében sem fordult meg.

— **A bolsevisták által meggyilkolt vagy elhurcolt románok gyermekei hadiárvaik.** Bucurestiből jelentik: A nemzetművelési miniszterium elhatározta, hogy a bolsevisták által elhurcolt vagy kivégzett románok gyermekeit egyenlő elbánásban részesítik a hadiárvaikkal. Az iskolák részére különböző ösztöndíjakat adnak és más kedvezményeket és segélyeket is nyújtanak.

— **Tisztelegő látogatások Hitlernél Heydrich temetése után.** Berlinből jelenti a Rador: Heydrich Reinhold a cseh-morva védnökség volt helyettes védnökének temetési szertartása után Hitler vezér és kancellár a birodalmi kancellária új épületében fogadta Lammers dr. birodalmi miniszter, a birodalmi kancellária főnökének, Bormann Heinrichnek, a pártiroda főnökének, Himmlernek, az SS-osztályok főparancsnokának, Deluge rendőrségi tábornoknak, Hacha dr. védnökségi elnöknek és Chvalkovski, a védnökség berlini megbízottjának részvételével.

— **Újabb csapatzállítások az Azori szigetekre.** Lisszabomból jelenti a Stefani-ügynökség: A portugál hadügyi kormányzat újabb csapatkontingentet küldött az Azori szigetekre, hogy az ottani helyőrséget megerősítse.

— **Mezőgazdasági mozgósítás Törökországban.** Ankarából jelentik: A török kormány az ország mezőgazdasági termelésének növelése érdekében nagy szabású tervet dolgozott ki. Miatán azonban egyelőre nem áll rendelkezésre elegendő szakember, munkás-kéz és gazdasági gép bevezetik a mezőgazdasági mozgósítást.

— **Nagy robbanás Brazíliában.** Rio de Janeiróból jelentik: Egyik nagy vegyi gyárban, mely a hadsereg részére szállít hatalmas tűzvérsz pusztított és átterjedt a szomszédos háztömbökre is. A gyár teljesen elpusztult és bennegett tizenkilencezer liter szesz és nagymennyiségű benzín is. A tűz és robbanás oka ismeretlen.

— **Roosevelt elnök fia Londonban.** Genfből jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírközlésvetítő szolgálat közölte, hogy Roosevelt elnök fia megérkezett az angol fővárosba.

— **Az olasz ifjuság vezérkara Magyarországon.** Budapestről jelentik: Az olasz ifjuság vezérkara tegnap a magyar ifjusági vezetők meghívására Magyarországra érkezett. A magyar ifjusági vezetők Győrre utaztak a vendégek elé, akiket tüneményesen fogadtak. A vasúti vonalat a magyar fővárosig zászlókkal díszítették. Az olasz diákok egy héttig maradnak Magyarországon.

— **Letartóztatott munkakamarai elnök.** Bacauból jelenti: Az ügyészséghez feljelentések érkeztek, hogy a bacau munkakamarában szabálytalanságok történnék a zsidók munkaszolgálatát körül. A vizsgálat igazolta a feljelentések adatait és ezért letartóztatták Pamfil I. megvelei románizálási ellenőrt és Cavaleru V. munkakamarai elnököt.

— **Tekintélyi államvezetés és a bírói függetlenség.** A Német Távirati Iroda jelentése szerint Frank birodalmi miniszter előadást tartott Berlinben az egyetemi ifjuság előtt és kifejtette, hogy meggyőződése szerint Németország előtt a háboru befejezésével soha nem sejtett fejlődési lehetőségek nyílnak. Olyan belső rend kialakítására van szükség, mely örökre biztosítja a birodalom létét. Egyetlen országot sem lehet jog nélkül elképzelni és hite szerint összhangba lehet hozni a tekintélyi államvezetést a bírói függetlenséggel.

— **A gloucesteri herceg Indiában.** Amszterdami jelenti a Német Távirati Iroda: A londoni rádió Uj-Delhiből közölte, hogy a gloucesteri herceg Indiába érkezett.

— **A szabadban való fürdés áldozata lett Gvinda Nicolae sucevai diák, aki néhány barátjával a Suceava patakba ment fürdőzni.** Gvinda egyszerre eltűnt szemük elől és nem került többé elő. Holttestét most, egy hét után halászták ki a vízből.

Takarékoskodjunk a kenyérrel!

— **Az indiánok megtámadtak egy munkáskaravánt.** Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: Bogotából származó hír szerint Kolumbia és Venezuela határán egy karavánban haladó munkásküldönyményt, mely a köölaajtelepek felé tartott, indiánok támadtak meg. Az indiánok nyilai több munkást megsebesítettek.

— **Elvágtá ujszülött gyermeke nyakát Enciu Aglaia sucevai háztartási alkalmazott, de véres tetét csakhamar felfedezték és letartóztatták.**

— **A zene az ókorban elsőrangú gyógyító eszköz hírében állott.** Teophrastos, a nagy görög filozófus és életművész, aki maga is 102 évet élt meg, jsiász ellen a fuvolát ajánlotta fríg hangnembben. Caelius Aurelianus arról tudósít, hogy a korabeli orvosok az elmebeteg kezelésében nagy előszeretettel alkalmazták a dór és fríg hangnembben írt zenét és hozzátette, hogy a verébajosok gyógyítására legtöbbször már négy hang megfújása is elegendőnek bizonyult.

— **Jósnők eldorádója.** A „Popular Science Monthly” című amerikai folyóirat megállapítása szerint az Egyesült Államok hiszékeny népe egy év alatt több mint 125 millió dollárt költ jósnőkre és kártyavetők honorálására. Ebből Csikágóra egymagában 12.500 Newyorkra 25 millió dollár esik. A jól jövedelmező iparágban körülbelül 100.000 művelője van. Egy newyorki csilagjós egy-egy horoszkópért 25-100 dollárt is elkér; havj jövedelme meghaladja a 10.000 dollárt.

— **Az indiai asszonyok csak az esketési szertartások alkalmával hordanak jeggyűrűt.** Az esküvő után jeggyűrűiket ékszerre dolgoztatják fel és ilyen alakban viselik.

— **Emeletes ágyak.** Az ókorban az előkelő egyiptomiak olyan magas ágyakat használtak, hogy csak lépcsőfokon tudtak feljutni rájuk. A műremeknek tekintett fejdíszek kiegészítésére az ágyakat olyanfajta fejtámaszokkal szerelték fel, amelyeket például Japánban ma is dívtában vannak.

— **Európa és Amerika egymásrautaltsága.** Az argentinai külügyminiszter beszédet mondott, amelyben kifejtette, hogy Amerika felfedezése óta először fenyeget az a veszedelem, hogy Európa és Amerika szolidaritása megszakad. Ez rettenetes tragédia volna mindkét világrész számára, mert Amerikának nélkülözhetetlenül szüksége van Európára és viszont. Európa a mi vallásos hitünk központja, Európa kulturánk központja — mondotta — és Európából kapjuk mindazon anyagok nagy részét, amelyeket elmaradásuk esetén nagyon nehéz volna pótolni. De Európának is szüksége van a mi nyersanyagainkra, amelyek a népes világrész élelmézésére és ruházására nélkülözhetetlenül szükségesek — mondotta beszéde további folyamán a miniszter. Eppen ezért lehetetlen, hogy a háboru vízvívataira közepette ugy Amerikában, mint Európában olyan nemzetek legyenek, amelyek semlegesek maradnak. Argentína Európához való kapcsolatait minden körülmények között fenn fogja tartani és semilyen idegen hatalom nem kényszerítheti arra, hogy ezen magartartáson változtasson.

CORSO premier mozgó, Arad

nyári kedvezmény, hogy mindenki-k módjában legyen filmjeinket megnézni:

Pénteken és hétfőn este fél 8 órakor, csütörtökön, szombaton d. u. 3 órakor, vasárnap délelőtt fél 12 és d. u. 3-kor mindig 30 leies egységcs helyárrakkal tartunk előadásokat.

A „00-osztag”

Egy német haditudósító jelentéséből kiderül, a szovjet a hadsereg politikai ellenőrzését szünek látta még jobban szigorítani. A zászlóalj fejé minden hadserevezeti egység mellé ugyan NKDV-különítményeket osztottak be, melyek „tisztből”, több altisztból és kelő számu legből állanak. Az „NKVD” a „belügyi népbiznak megfelelő orosz kifejezés rövidítése. Er GPU-t helyettesítő ellenőrző különítménynek szakasza, a cinikus szellemességgel „00-osznak elnevezett végrehajtócsoport. Aki ennek tagnak kezébe kerül, annak élete már sem ér.

— **Felvétel a minorita rendbe.** A konve minorita rend szeretettel felhívja a főgimnáz végzett, lelkes és dolgoznikész ifjuság azon t akik Aradon, Lugoj-Lugoson és Aiud-Nagyn szeretnének áldozópapok lenni és máshová jelzésekkel még nem kísérleteztek, hogy felvételsoraikat július hó 1-ig beküldeni sziveskedjenek Arad, Palatul Minoritilor. A felsőbb teológia filozófiai tanulmányokat kedvelő tagjait a remány római és németországi egyetemeken kéki. Melléklendő okmányok: keresztlevél, vosi bizonyítvány, hitványri ajánlósorok iskol zonyítvány és szülői nyilatkozat, melyben a szül jelentik, hogy szigorú szerzetbe lépő gyer anyagi támogatására nem számítanak sem ői többi gyermekeik, ha vannak, sem rokonai va dencéik, sem most, sem a későbbi jövődőkber

— **Ötvenhat állam diákjai tanulnak a egyetemeken.** Berlnből jelentik: A német egy ken és főiskolákon a most befejeződött tanévt venhat államból 3464 diák hallgatta az elődát. Az év folyamán 177 oklevelet állítottak ki küll részére, köztük a legnagyobb számban kínai di nank.

— **A világ leghosszabb villamosvasutvonala** linből jelentik: Németország és Olaszország kö legközelebbi jövőben megnyílik a világ legho vilamosvasutvonala. A vonal, amelynek hossz kilométer, Berlinből kiindulva, Münchenen, F és Nápolyon át Reggio di Calabria városáig ter

— **Ókori szerencsejátékok.** Hosszu éveze rék át nem a kártya, hanem a kockajáték volt a N veltobb szerencsejáték. A kockajáték már a gibbon romvárosok omladéka között is ott talá Németországban a középkorban külön iparág kockagyártás.

— **Hőhullám és sáskajárás Bulgáriában.** S jelentés szerint Bulgárián hőhullám vonul mely különösen az ország északkeleti részében károkat. Megjelentek a sáskák is és olyan töng ben szálltak, hogy a Várna tartományban többki át szünetelt a vasuti forgalom is.

— **A rajzszög körülbelül száz éve tünt fel.** találója és megjelenésének pontos időpontja m ledésbe került.

— **A hűséges kutya.** Érdekes történetet me Makón a tanyai magyarok a háziorzó kutya hűsége. Az eset az egyik kiöntött tanyán történt. A vi az ablakok magasságáig ért, mire a gazda és tartozói ingóságait kimentették. A tutajra fele ték az állatokat, az egyik béres pedig az enged kedni nem akaró kutyát vette ölébe. Alig evez néhány méterre, a háziorzó kutya kiugrott a öléből és visszaesett az elhagyott tanyához. K visszamentek érte, de a kutya mind a kétszer vszűkött. Amikor néhány nap múlva a tanya tynosa és hozzátartozói ismét kimentek a víz roának megsemmisítésére, a tanyát romokba dőlte ták, a kutya pedig élettelenül feküdt az egyik kiálló tetőroncsan. Mint megállapították, a sz állat éhenpusztult, de örhélyét nem hagyta el.

— **Egér mint életmentő.** Egy Lyon melletti ban Jean Loubet francia állatfésztő nemrég izg pillanatokat élt át, melyeket aligha fog valami elfelejteni. A fésztő munkaszobájában egy kalit néhány mérges kigyót tartott, melyekre egy na lattani munka illusztrálásához volt szüksége. El kalomnál delután szunyókálásból hirtelen ny hider érintésre ébredt fel. Amint szemét kinyi megdöbbenve látta, hogy két elszabadult viper szik rajta. Eszébe jutott, hogy a kigyók áita csak akkor szoktak támadni, ha fenyegetve magukat és a legnagyobb erőfeszítéssel nyug eröltetett magára. A halálos harapás azonban mérszetesen minden pillanatban bekövetkezhet idegei már majdnem teljesen felmondták a szo tot, amikor a kigyók hirtelen lecsuszak róla szoba sarkába siettek, ahonnan gyenge nesz h szott. A neszt a fésztő kedvenc fehér egere ol mely éppen a legvégső pillanatban bujt elő v ből. Az egér a veszedelmes hullók zsákmánya l kigyók elcsalásával azonban megmentette L életét.

— **Öfelsége I. Mihai király nyári tartózkodására** Sinaiába utazott. Bucurestiből jelenti a Rador: A királyi udvar marsalli hivatala közli, hogy június 13-án Öfelsége I. Mihai király és Elena anyanyelvi nyári tartózkodására Sinaiába utazott.

— **Pacha püspök Arad megyében.** Pacha Ágoston megyéspüspök holnap, szombaton az arad megyei Nagylak községben osztja ki a bérálás engedélyét. Vasárnap a püspök Rovine-Magyarpécsekre, ahol résztvesz a Jézus szíve-ünnepségen.

— **A házasságjog rendezése Ukrajnában.** Berlinben jelentik: Rosenberg Alfréd, a megszállott területek biztosa rendeletet adott ki, amellyel az európai házasságjogot bevezetik Ukrajnában, hatályon kívül helyezve a szovjet intézkedéseket. Ezentul a házasságkötés kötelező módon az anyakönyvvezető előtt történik, az egyházi esketés feltételes. Házasságot tizenhét napos elvárási idővel kötött férfi és tizenhatos nővel kötött nő köthet.

— **Adományok.** A Déli Hírlap utján Zakar Cilike lelt adományozott a Fratelia-ujkissodai napközi otthonnak javára, Margit mama pedig 500 lejt adott a kardostelepi gyermekotthonnak.

— **Amerikai kormányozható léghajók összeállítására.** Buenos Airesből jelentik: Éjjeli gyakorlat megkezdésére összeállításra két amerikai kormányozható léghajó. Mindkét hajó elpusztult és a személyzetet mindössze egy ember menekült meg.

— **AZ ANKARAI NÉMET KÖVET A KÖZTÁRSASÁGI ELNÖKNÉL.** Ankarából jelenti a Német Nemzeti Iroda: Izmet Inönü török köztársasági elnök fogadta a német nagykövetet. A fogadáson, melynek nagy jelentőséget tulajdonítanak, jelen volt Saradszagi török külügyminiszter.

— **Butorozott szobák városi illetéke.** Timisoara városi rendeletere szerint a szállodai szobákba a vendég a megállapított díjszabás 10 százalékát fizet városi adó címén. Minden átutazó vendég magánlakásokban bérelt butorozott szoba bérleti díjéhez viszonyított 8 százalékot tartozik fizetni a városi adóként. Akik egy-egy napra adnak ki butorozott szobát, tartoznak ezt a városi adóhivatallal elszámolni. Kötelesek továbbá minden hónap elsőjén és 13-án jelenteni milyen napokon kiadva a szobákat és mennyiért. Egyidejűleg kell fizetniük a megfelelő városi adót.

— **Jelentkezés a rekviálási bönökért.** Az aradi egészségügyi parancsnokság felszólítja mindazokat a személyeket, akik az alábbi felsorolt tárgyakat rekviálás útján átadták a hatóságoknak, hogy jelentkeznek a Birodalmi 4. Rezhiziti ügyosztályban a rekviálási bönök átvételére céljából: 1) Lovak, amelyeket 1941. szeptember hónapban adtak át, lovak, lószerek és társzerek, amelyeket az utasvezetőknek átadtak. 2) Az elmúlt év december hónapjában beadott sifelszerelések. 3) Irgógépek. 4) Az aradi helyi egészségügyi egységnek átadott kerékpárok. Jelentkezési naponta délelőtt 11—12 óra között.

— **Zsidókat menekítettek Bessarabiából** Bucurestibe. Bucurestiből jelenti a Rador: Az egészségügyi osztály és a vacaresti fogházba küldte Stefan Iru kereskedőt, aki egy Griver nevű rendőrgyőzővel együtt hamis uton számos besszarabjai zsidót az országba menekítették Bucurestibe, hogy mint szabályos elemeket átadják a hatóságoknak. Az országban semmi sem volt igaz és amint a fővárosba kerültek a zsidókat, azonnal utjukra engedték őket.

— **Megbüntetett bucaresti fogyasztóhelyek.** Bucurestiből jelenti a Rador: A fővárosi egészségügyi hatóságok tovább folytatják a fogyasztóhelyek egészségügyi ellenőrzését. Ennek során a Regal kávéházat 15.000 lei, míg a Suchard cukrászdát 20.000 lei büntetéssel sújtották.

— **Anyakönyvi hírek.** A Timisoara-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Születtek: Vuia Pavel vasuti munkás fia, Ivel, Sarb Ioan szabósegéd fia, Zenó, Ursu Nicolae katonai vasesztérgályos fia, Mircea, Chiroiu Vasile besorozási pénztári tisztviselő fia, Pavel, Irán Miklós katonai fia, Alpar. Házasságok kötöttek: Perian Miklós főiskolai hallgató és Cionca Stela. Meghaltak: Perian Józsefné, Lauth Margit, 74 éves Székely születésű Bayer Luiza 71 éves, Zlatnic Franciska 84 éves, Irán Ioanné Peiandán Sofia 28 éves, Stetz András 65 éves napszámos.

— **Gumikészletek bejelentése.** Megírtuk, hogy a katonai és polgári ellátási államtitkárság a hadfelszerelési államtitkárság javára zárta a május 28-ai hivatalos lapban megjelent rendelettervényben felsorolt gumikészleteket. Ezzel kapcsolatban az aradi rendőrség felszólítja az érdekelteket, hogy június 17-ig tegyenek bejelentést az öt kilógramot meghaladó mennyiségről az illetékes rendőrkerületen, fahatóság közléseivel.

— **Templombucsu Aradon.** Június 13-án szombaton, Pádusi szent Antal ünnepén tartják az aradi minoriták templomosi plébániatemplomának bucsunapját. A templombucsu alkalmából ünnepi istentiszteleti sorrend lesz.

— **Anyakönyvi kivonatok díjai.** Timisoara-Temesvári városi rendeletere értelmében a házassági bizonylatok díja száz lei. Vadházasságok törvényesítésénél és oly házasságoknál, amelyek a természetes gyermek törvényesítését célozzák, ezen díj felét kell fizetni. Születési anyakönyvi kivonat díja 100 lei, iskolai célokra szánt kivonat díja 50 lei. A halotti anyakönyvi kivonat díja is 100 lei. Ha az ilyen kivonatot elhalt férjéről az özvegy kéri, hogy nyugdíjigényét érvényesítse, 50 lejt fizet. A válási ítélet bejegyzése 1000 lei.

— **Templombucsu az Erzsébetvárosban.** A Timisoara-Temesvári erzsébetvárosi római katolikus plébániatemplom védőszentjének és felszentelésének emlékünnepét június 14-én, vasárnap tartják. A templombucsu napján délelőtt 9 órakor ünnepi nagymise, tartja Unerweger Lothar dr. prelátus-kanonok nagy papi segédjével. Az istentisztelet keretében német szentbeszéd lesz. Délelőtt fél 11 órakor szentmise, szintén német szentbeszéddel. A magyar hívek számára délelőtt fél 12 órakor tartanak ünnepélyes szentmisét, mely alkalommal P. Károly mond szentbeszédet. Este hét órai kezdettel: ünnepi litánia. — Az erzsébetvárosi római katolikus egyházközség a templombucsuval kapcsolatban felkért a következő közléseire: Mindazok, akik ez alkalommal sátrak felállítására, illetve árusi helyre igényt tartanak, ebbeli kívánságukat e hó 13-ig, szombatig, délutánonként 5—7 óra között az egyházközségi irodában (Porumbescu-utca 2 szám alatt) bejelenthetik.

— **A Pápa elleni merénylet ankarai büntetőtárgyalásán** tegnap Pavlov vádlott mondogta el védőbeszédét és szemtelen hangon támadta az ügyészt úgy, hogy az elnök kénytelen volt többször rendreutasítani.

— **A Timisoara-temesvári piarista liceum növendékeinek figyelmébe!** A helybeli piarista liceum itthon tartózkodó növendékei folyó hó 15-én, hétfőn délelőtt 9-kor feltétlenül jelenjenek meg az internátusi tanteremben (Belváros, Venetia utca 6 szám, II. emelet), hogy ott átvegyék a minisztérium által elrendelt háborus szolgálattal beosztásukat. Ugyancsak ott kapják meg továbbra is minden hétfőn délelőtt 9-kor a következő hétre szóló munkabeosztásukat is. Akik a felszólításnak nem tesznek eleget és kivonják magukat a kötelező munkából, elvesztik a következő iskolai évet. Az igazgatóság.

— **Betegsége miatt öngyilkos lett.** Weber Sebestyén 42 éves Nitehidorf-ajezkyfalvai lakost felakasztva találták. Megállapították, hogy 12 év óta gyógyíthatatlan bajban szenved és emiatti elkeseredése kergette a halálba.

— **Nem szabad a zsidóknak kerékpárjaikat és motorkerékpárjaikat eladni.** Jelentettük, hogy a Timisoara-Temesvári város és a megye területén lakó zsidóknak a rendőrség forgalmi osztályánál be kell jelenteniük kerékpárjaikat és motorkerékpárjaikat. A forgalmi rendőrség most figyelmezteti az érdekelteket, hogy a jelentkezési felhívás megjelenésének időpontjától kezdve tilos kerékpárjaikat vagy motorkerékpárjaikat eladása. Akik a tilalmat megszegi, azt megbüntetik.

— **Kézigránát robbant a gyermek kezében.** Kelemen Sándor tízéves Deva-csángótelepi gyermek a Cserna folyócska közelében játszódva egy kézigránátot talált a mezőn. A mit sem sejtő kisfiú addig addig babrált az ismeretlen holmival, míg az felrobbant. Kelemen Sanyika kíváncsiságáért életével fizetett.

Pályázat az Alba-Iulia a gyulafehérvári római katolikus papnevelő intézetbe

Az Alba Iulia-gyulafehérvári róm. kat. Egyházmegyei Hatóság pályázatot hirdet a papnevelő intézetbe való felvételre.

Felvételt nyerveknek:

a) először azok a róm. kat. ifjak, akik a főgimnáziumi (liceumi) baccalaureatusi vizsgát eredményesen letették, román állampolgárok, épkek és egészségesek, papi hivatással bírnak és a felvételi vizsgán megfelelnek;

b) másodsor azok az ifjak, akik a főgimnázium VI. vagy VII. osztályát legalább 7-es mediával elvégezték.

A papnevelőintézet növendékei a gimnáziumi, vagy főiskolai előadásokat díjmentesen látogatják, a papnevelőintézetben azonban havonként 500 (öt száz) lei tartásdíjat fizetnek, mely alól teljes vagyontalanság, mintaszerű magaviselet és jeles tanulmányi előmenetel alapján nyerhető felmentés. — a második félévtől kezdve. A gimnázista növendékek a beiratási díjakat szintén fizetik.

A teológiai főiskolába pályázók felvételi vizsgájának (konkurzus) tárgyai a következők: a) latin nyelv; a liturgikus szövegek (Missale, Breviarium) megértése és fordítása magyarra; b) ágazatos hittan és erkölcs, a középiskolai tankönyv szerint; c) szabadon választott vers- vagy próza előadása; d) egyházi ének.

A pályázók sajátkezűleg írt kérésüket a főgimnázium igazgatósága vagy plébánosuk útján terjesztik az Egyházmegyei Hatóság elé a következő mellékletekkel:

1. keresztlevél.
2. bérálási bizonyítvány.
3. születési állampapir anyakönyvi kivonat.
4. állampolgársági bizonyítvány hiteles másolata.
5. községi bizonyítvány.
6. baccalaureatusi bizonyítvány.
7. orvosi bizonyítvány.
8. vallásánar információját zárt borítékban.
9. a főgimnázium igazgatóság és tanári kar információját, szintén zárt borítékban.
10. premilitar kurzus végzéséről bizonyítvány.

Ezen okmányok mind elengedhetetlenül szükségesek különbözőképpen nem vehetők fel, akiknek állampolgársági ügye rendezetlen, vagy aki a baccalaureatusi vizsgán elbukott.

Pályázati határidő: 1942. július 15.

Papnevelő Intézet Igazgatóság.

— **Németországban beszüntették az étkezőkocsik közlekedését.** Berlinből jelentik: A német vasutügyi minisztérium elrendelte, hogy további intézkedésig a birodalmi vasutakon szüntessék be az étkezőkocsik forgalmát.

— **Inasfiu belefutott az Arankába.** Benák István 16 éves Sannicolaul Mare—nagyszentmiklósi pékias az Aranka partján fűvet szedett. Eközben valahogyan beleesett a vízbe és belefutott.

— **Kétszáz ezer leles betörés egy aradi szabóműhelyben.** Weisz Mihály aradi szabómester feljelentett a rendőrségen, hogy az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek behatoltak Dr. Petran-utca 3. szám alatti műhelyébe, ahonnan ruhaszöveteket, kész és javítás céljából átadott ruhákat vittek magukkal. Az okozott kár eléri a kétszáz ezer leit.

— **Gyilkolt a karóval.** Zaharia Mihai Hunedoara-hunyad megyei, Salasiul superior községbeli gazda összeveszett szomszédjával, Marica Petruval, akit felfozozott, majd egy karóval úgy fejbvert, hogy a szerencsétlen ember sérüléseibe belehalt. A gyilkost letartóztatták.

Mozi

Pénteken, június 12-én Aradon a mozik műsora a következő: Aro: Frankenstein fia. Corso: Egy névtelen leány. Fórum: A kacagó tarka tavasz. Uránia: Az élet hullámain.

Ügyeletes gyógyszerárak

Pénteken, június 12-én Aradon a következő gyógyszerárak tartanak szolgálatot: Kárpáti (a villamos állomással szemben), Földes (Eminescu utca) és Rozsnyai (Avram Iancu-tér).

Pénteken, június 12-én Timisoara-Temesvárott a következő gyógyszerárak tartanak ügyeletes szolgálatot: Belvárosban az Irgalmasok, Gyárvarosban a Dacilor utcában lévő Dr. Sandovici-Czegka gyógyszerár, Erzsébetvárosban a Lahovary-téren lévő Cristea gyógyszerár, Józsefvárosban a General Dragalina-téren lévő Csillag gyógyszerár, Mehalában Corvin, Fratelia Ujkissodán a Panajoth, Freidor Szabadfalun az Eremici-gyógyszerár.

Ma Ma

Boris Karloff, Lugosi Béla

Frankenstein fia

A legjobb amerikai film ebben a zsánérban

Jön a legjobb Viviane Romance-film: ANGELICA

Egyetlen Aradon ker'helyiséggel

Teleon 24 45

A FILM

VILÁGA

Ember, állat, szenzációk

Nagyszabású Harry Piel-film

Ösdiók óta állandó harc folyik az ember és a vad-állat között. Olyan harc ez, amely egyik részről sem mutat könyörületet. Az ember meggyőződése, hogy a vadállat bosszúja természeti törvényeken alapuló ösztönből ered, amelyet vagy le kell törni, vagy az állatot kell megszelídíteni. Az ember a pusztító állatból segítőt akar nevelni, hogy ott, ahol könnyebbé válik még be nem állíthatja a gépet, az állat ereje révén jusson könnyítéshez. A szelídítők ismerik az állatok természetrajzát, minden mozdulatról, szempillantás-

ból megértik az állat szándékát. És ilyen állatszselídítő Harry Piel. Ennek az elsőrendű filmszínésznek a neve a köztudatban él és mikor ezt a nevet halljuk, feltétlenül kalandra kell gondolni. Ebben az új filmben, az állatszselídítők idegborzongató életét viszi a vászonra. Nehéz szerep, de ez a pompás színész bámulatosan oldja meg feladatát. Kiváló tehetsége révén bepillantást lehet nyerni ebbe a különös, érdekes életbe.

Riadó a Bűnös faluban

„Szeretnék egyszerű, hamisítatlan falusi leány lenni, akinek minden vágya a meleg otthon és a szerető férj...”

Hansi Knotek, a kedves és bájos filmszínész, egy alkalommal kijelentette az egyik újságról, hogy olyan szerepeket szeretne játszani, amelyekben



KITÜNŐ SZAKÁCSNÓ
szerepét játsza English Lucie a Theo Lingen által rendezett „Mi történt az éjszaka” című Tobis-filmben.

egyszerű, hamisítatlan, a civilizáció behatásaitól, vagy „félszégeitől” mentes leányokat alakíthatna. Elmondotta nagy lelkesedéssel, hogy sehol nem érzi magát olyan jól, mint csacsogó vizeken, békés falun

és a természet ölen. Erdők bugása, vizek csobogása vagy moraja közepette kíván élni. Szeretne egyszerű falusi leányka lenni, akinek minden álma a barátságos, meleg otthon és a szerető férj. Hansi Knotek vágya most teljesült. Joe Stöckl, a kitünő rendező és színész ugyanis megadta az alkalmat, hogy a „Bűnös falu” című kedves film-vígjátékban ezen vágyát kedve szerint valóra váltsa. Vévi — Hansi Knotek alakítja — egy kis falusi leány, aki szeret egy fiatalembert és Vévi meg ez a fiatalember, Toni — játsza Albert Janschek — egymásé akarnak lenni. Azonban közbeszól a falu — a „bűnös” falu. Kiderül ugyanis, hogy Korbinian — Eichleim József — nem valódi atyja Vévinek, hanem Thomas Stangassinger — játsza Joe Stöckl — az apja. És ezek szerint Toni, Stangassinger fia tulajdonképpen fivére a leánynak, akit szeret! Mekkora vihar tépázza a szegény fiu lelkét, amikor ez tudomására jut! Azonban Korbinian, a falu intrikusa mindezt csak kitalálta és terjesztette azért, hogy megnyissa vele Stangassinger pénztárcáját. Végül is kitudódik minden intrika. Kitudódik, hogy mégis Korbinian a leány atyja és nem áll semmi a fiatalok boldogságának az útjában, lecsendesednek a kedélyek és a szívekben otthonra lel az igazi boldogság. De, miként az életben tapasztaljuk, minden tett méltó jutalommal jár. Korbinian a Vévi édesanyjával akar megházasodni, akit elhagyott. Sok érdekes bonyodalom után megoldódnak a helyzetek. A filmben még Elise Aulinger, Georg Bauer, Albert Janschek és Beppo Brehm játszanak kitünő szerepeket.

Ebben a végtelenül kedves és vidám levegőjű filmben, mindvégig friss és üde cselekmény perreg pompás humorral, nagyszerűen felépített jelenetekkel és közvetlenül megrajzolt alakokkal.

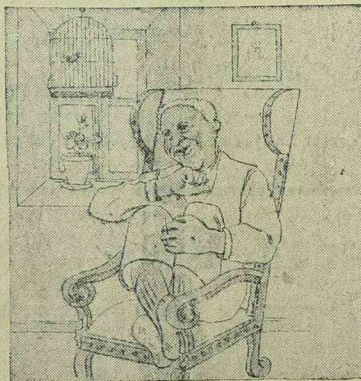
RÖVID FILMHIREK

A Nemzetközi Filmkamara nemrég Rómában lezajlott ülésén érdekes adatokat közölt. Ahogy a jelentésekből kitűnt, a következő évben Európa összesen 475 filmet fog gyártani, ugyancsak bőségesen biztosítva van Európa összes országainak filmellátása. Az egyes országok filmszükséglete 110—200 film között ingadozik. Németország egymaga 120 filmet fog gyártani.

Lázás munka folyik jelenleg a német filmgyárakban, többek között az Ufa egyszerre forgat Rómában, Párisban és Prágában. Berlinben befejeződtek a GPU és a Germanin felvételei és mindkettőnek a külső képeit forgatják. Prágában készül a Diesel című film, melyben Paul Wegener is szerepet kapott. Rendezője: Gerhard Lamprecht.

A „Rätsel der Urwaldhölle” című film eddig valamennyi világvárosban rendkívüli sikert aratott. Bátor német filmexpedíció tört át Schulz Kampfenkel és Gerd Kahle vezetésével az ősrégen, ahol eddig még ember soha nem járt. Ez a maga nemében rendkívül értékes és egyben tanulságos filmalkotás a dzsungel vadállatainak, különös emberfajáinak életéről és szenvedéseiről, valamint békés elzárkózott világáról fest képet.

A Terra filmgyár a „Fronttheater” című film külső felvételeit befejezte, melynek főszerepeit Heli Finkenzeller, Rene Deltgen, Willy Rose játsszák és azonkívül ének- és táncművészek szerepelnek benne. Utolsó jeleneteit forgatják a „Rembrandt” filmnek is, melyet Hans Steinhoff rendezett és a jövő év egyik eseménye lesz.



EICHHEIM JÓZSEF
egy kedélyes nagypapa szerepét alakítja „Az eladott nagypapa” című filmben



LIL DAGOVER
a hercegnő szerepét alakítja a „Kleine Residenz” című pompás filmben.

Amikor a csillagok ragyognak.

A legkiválóbb, legragyogóbb revüfilm, amely európai stúdióban fejtették, az „Amikor a csillagok ragyognak...” című nagyszabású film. Kell is hogy ragyogjanak, hiszen nem kevesebb mint negyven híres zenei csillag jelenik meg az idénynek ezen felejthetetlen, nagy filmjében. Rosita Serrano és La J. lépnek fel elsősorban mint utólráhatatlan vetélytársak. És többek közt ragyognak a „nagy csillagok” közül: Willy Forst, Lil Dagover, Anny Ondra, O. Tschichow, Max Schmeling, Gustav Fröhlich, Theo Lingen, Hans Moser, Paul Kemp és Luise Ullrich, akiknek az „Annelie” című filmben adott feledhetetlen alakításá minden filmlátogató számára felejthetetlen élmény marad.



SIMA OSZKÁR
a pénzéhes Haslinger szerepét játsza „Az eladott nagypapa” című Bavaria-filmben.

Egy hanglemez megakasz egy „válast”

„Amikor az asszonyok hallgatnak” című film margójára

A komikum, amit a színház évszázadokon színpadra vitt s a film bővített, mindig a legkedveltebb volt a közönség előtt. A helyzetkomikum pompás megnyilvánulása vonul fel az Amikor az asszonyok hallgatnak című ragyogó filmvígjátékban. Megleveníedik benne a női nem azon tulajdonsága, hogy nem tud hallgatni. És ha már elhallgat valamit, az is félreértés és bonyodalom származik. Egy fiatal asszony a nászutján csaknem áldozatul esik a helyességének. A neki adott éjjeli zene az oka mindegyiknek. A fiatal nőt magával sodorja egy gyönyörű varázsa, amikor az erkély alatt ének szólni meg akarja gondolni, csak arra nem, hogy férje adta ezt a szerenádát a véletlen játékán folytán az asszony hanglemezre kerül és abból indul ki az érdekes bonyodalom. A nagyszerű vígjátékban Hansi Knotek adja művésze legjavát és Johannes Heesters, a legelső csábitóhangú holland tenorista. Kitünően rendezés egészíti ki a kiváló darabot, a sok humor és ötlet nagy sikerrel járul hozzá a filmnek, a sikerét biztosítja ennek a filmnek.

SPORTTESEMÉNYEK

Vasárnap újabb gyakorló mérkőzés lesz a szlovákok ellen

Az elmúlt vasárnap Bucurestiben rendezett Bucuresti-Vidék válogatott mérkőzés, amely hivattotta a június 21-i román-szlovák mérkőzésre helyes játékosokat kijelölni, eredménytelenséggel. Most vasárnap a szövetség újabb gyakorló mérkőzést kíván rendezni.

A valószínű válogatott csapat ellenfele az FC Ploesti együttese lesz. A mérkőzést egyébként a Basarabia-Kupa döntőjébe került két vasutascsapat, az FC Rapid és a CFR—Turnu Severin találkozással együtt tartják. A június 21-i pozsonyi mérkőzést különben rádió közvetíti.

Sport hírek mindenfelől

A berlini olimpiai játékok marathoni futásának győztese a burmai arcvonalon hősi halált halt.

A magyar uszók egyre jobban formába lendültek. A legutóbbi edzés hírek között egy-két nagyszerű eredményt találhatunk. Galambos 100 m. háton 1:05 mp-et, Eleméri 100 m. gyorsan 58.4 mp-et, máry 400 m. gyorsan 5:10 mp-et uszott. Ezek az eredmények jók, bár hogy a Lukács-fürdő 20 méteres medencéjében születtek.

Az olasz labarugó bajnokságban először történik, a római csapat végezzen az első helyen. A Roma,

mely az utolsó előtti fordulóban 4:1-re verte a Livornót, ugyanakkor pedig versenytársa a bajnokságban a Torino vereséget szenvedett, biztos bajnoka az olasz ligának.

A bécsi Admira törökországi portyájának első mérkőzésén Isztambulban tizenötezer néző előtt 3:0 arányban biztos győzelmet aratott a Galata Serai felett.

A Franco tábornagy által adományozott serlegért folyó mérkőzések során az elődöntőben az FC Barcelona 2:1 arányban megverte a Valenciát, míg az Athletic Bilbao 6:1 arányban diadalmasan győzött az FC Valladolid felett.

KÖZGAZDASÁG

Az angolok borulatóan ítélik meg Anglia gazdasági jövőjét

A „Financial News” az aggodalom hangján emlékeztet meg az angol kiviteli katasztrófális összezsugorításáról és annak a véleménynek ad kifejezést, hogy a kiviteli állandó visszaesése Anglia háboru utáni gazdasági életére is alig felbecsülhető káros következményekkel fog járni. Minthogy külföldi kinlevőségeit és exporttalékait Anglia elvesztette, behozatalának megszervezésére már csak a kiviteli jöhet számításba. A korábbi számításai szerint Angliának, ha háboru utáni behozatalát fenn akarja tartani, háboru előtti szintet meg kell kétszereznie vagy pedig bele kell

nyugodnia az angol életszínvonal példátlan visszaesésébe. A kiviteli ilyen mértékben való emelésére azonban kevés a remény. A nyersanyag és hajtóerhiány okozta károk helyrehozására egymagában is több évi építőmunkára lesz szükség, ezalatt pedig az eddigi behozatali országok is tovább folytathatják önellátási törekvéseiket. Ehhez járul még, hogy az Egyesült Államok máris féltékeny szemmel örködik azokon a piacokon, amelyeket azelőtt Anglia látott el és mint már számtalan jel mutatja, a háboru alatt megszerzett pozícióiról a békében sincs szándéka lemondani. (MN)

Hivatalos devizárfolyamok. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmu devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70—45.43, svéd korona 44.80—46.57. Kliring devizák: Drachma 1.21—1.22, német márka 59—60, török font 92—92, dinár 2.898—3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68—4.77, pengő 26.50—27, dán korona 30—30, finn márka 2.50—2.50, olasz lira 9.50—9.50, francia frank (38 százalékos felárral) 3.15—3.27, horvát kuna 2.95—3.

Határidő napló

JUNIUS 15:

Vadászati és hegyi vizekben való halászatra jogosító engedélyek érvénye lejár.

Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző két heti készletről a nemzetgazdasági miniszterium osztálya-hoz.

JUNIUS 17:

Öt kilogrammot meghaladó használt gumi, természetes nyersgumi és mesterséges nyersgumi mennyiségek bejelentése városokban az illetékes rendőrkerületnél, falvakon a községvezetőnél.

JUNIUS 20:

A gyantát nyersanyagként használó ipari vállalatok bejelentése a nemzetgazdasági miniszterium nyersanyagosztályánál (Ministerul Economiei Na-

CORSO (ARAD)
Tel. 23-64

Ma! Egy német film-sláger, mely merészen, bátran és igaztalanul tárgyalja a mindennapi világ leányainak történetét.

Egy névtelen leány

tionale Directia Materiei Prime) az 1942. június 1. és december 31. közötti időszakra szükséges mennyiségről.

JUNIUS 30:

Vasutasok és vasúti nyugdíjasok 1942—43 évi kedvezményes tüzfabarcáinak érvénye lejár.

Huszezer lei prémiumot minden tiztonnás vasúti kocsis buza és tizenötezer leit minden tiztonnás vasúti kocsis árpa és sörárpa után kap, aki eddig a napig eladásra felajánlja készletét az államnak.

A vállalatok személyzeti kimutatásának végző benyújtási határideje a nemzetgazdasági miniszterium szakmai megszervezésének igazgatóságánál.

Vállalatok személyzeti kimutatásának végző benyújtási határideje a nemzetgazdasági miniszterium szakmai megszervezésének igazgatóságánál (Ministerul Economiei Nationale Directiunea Organizarii Profesionale.)

Lakbérleti szerződések birságmentes illetékesítésétése.

Rádió

PENTEK, JUNIUS 12

Bucuresti: 6.55 Hírek, katonazenekar. 11.30 Katonai rádióposta. 12.30 Hanglemek. 12.50 Román-német katonára. 13.50 Németnyelvű hírek. 14 Hírek. 14.20 Szórakoztató hanglemek. 14.30 Sebesültek órája. 17.50 Németnyelvű hírek. 18 Művészeti és tudományos krónika. 18.20 Zenekari hangverseny. 19.15 Havai zenekar hangversenyez. 20 Hírek. 20.10 Könnyű zene hanglemezzel. 20.40 Előadás. 21 Bellini Norma című dalművének közvetítése. A szünetben (22.20—22.40) hírek, sport. 23.40 Könnyű zene hanglemezzel.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7.00 Hírek, hanglemek. 11.10 Hírek. 10.15 Katonazene. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 11.20 Kamarazene. 11.40 Előadás. 12.10 Rádiózenekar, közben 12.40 Hírek. 13.20 Időjárás, vízállásjelentés. 13.30 Bajtársi szolgálat. 14.00 Hanglemek, 14.15 Ének. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15.00 Árfolyamhírek, piaci árak. 15.20 Szalonzene. 16.15 Diákfelőrá. 16.45 Időjelzés, hírek. 17.00 Idegennyelvű híradás. 17.15 Nóták. 17.55 Előadás. 18.05 Zongorajáték. 18.20 A német hallgatók számára. 18.40 Jazz-zene. 19.00 Hírek. 19.20 Előadás. 19.50 Hanglemek. 20.50 Küllgyi negyedóra. 21.05 Előadás. 21.40 Hírek. 22.10 Bajtársi szolgálat. 23.00 Idegennyelvű híradás. 23.25 Cigányzene. 24.00 Hírek.

Budapest II: 18.25 Zongorajáték. 18.40 Előadás. 19.05 Jazz zene. 19.20 Előadás. 19.35 Hanglemek. 20.00 Hírek. 20.10 Cigányzene. 20.50 Előadás. 21.15—21.50 Dohnányi zongoraest. 22.10—23.00 Táncczene.

SZOMBAT, JUNIUS 13.

Bucuresti: 6.55 Hírek, katonazenekar. 11.30 Katonai rádióposta. 12.30 Szórakoztató hanglemek. 12.50 Katonára. 13.50 Németnyelvű hírek. 14 Hírek. 14.20 Szórakoztató hanglemek. 14.30 Sebesültek órája. 15.30 A Munca si Lumina-szervezet órája. 16.10 Gyermekekfelőrá. 17.50 Németnyelvű hírek. 18 Zenekari hangverseny. 19 Előadás. 19.15 Zenekari hangverseny. 20 Hírek. 20.10 A rádió énekkara hangversenyez. 20.40 Előadás. 21 Zenekari hangverseny. 22 Hírek, sport. 22.20 Szórakoztató hanglemek. 23 Táncczene közvetítése.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, hanglemek. 10 Hírek. 10.15 Szórakoztató zene. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 11.40 Előadás. 12.10 Zenekar, közben 12.40 Hírek. 13.20 Időjelzés, vízállásjelentés. 13.20 Bajtársi szolgálat. 14 Hanglemek, 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15 Árfolyamhírek, piaci árak. 15.20 Cigányzene. 16.10 Ifjúsági rádió. 16.45 Időjelzés, hírek. 17 Idegennyelvű híradás. 17.15 Táncczene. 17.50 Szavalt. 18.10 Katonazenekar. 18.35 Hangképek innen onnan. 19 Hírek. 19.20 Bolgár királyi fuvószenekar. 19.50 Felolvasás. 20.10 Könnyű zene. 21.40 Hírek, löversenyeredmények. 22.15 Bajtársi szolgálat. 23 Idegennyelvű híradás. 23.25 Szórakoztató zene. 24 Hírek.

Budapest II: 18.10 Mezőgazdasági előadás. 18.40 Elhunyt költők, előadás. 19.20 Hanglemek. 19.35 Előadás. 20 Hírek. 20.10—21.40 Legenda, hangjáték. 22.15 Cigányzene. 22.40—23 Táncczene.

HITELSZÖVETKEZETEK EGYENESADÓ TENSÉGE. A pénzügyminiszterium a vonatkozó rendelkezések magyarozatátul közli, hogy a hitelvetkezetek (banca populare) egyenesadó alóli mentességét csak a nemzeti szövetkezeti intézet ajánlása adja meg. A hitelvetkezetek tulajdonát képező ingatlanok csak akkor adómentesek, ha a szövetkezet céltáji szolgálatják.

Lakbérleti szerződések illetékesítésének megakadályozása. A pénzügyminiszterium közli, hogy a lakbérleti szerződések illetékesítésének határidejét június 30-ig meghosszabbították.

Eljárás a közérdekből kisajátított ingatlanoknál, a tulajdonos katonai szolgálatot teljesít. A hivatalos lap június 10. számában rendelettörvény jelent meg, amely kimondja, hogy amennyiben a közérdekből történt kisajátítás a kisajátítási törvény 69. szakaszában felsorolt okokból történik és a felek nem értek meg az ellenérték összegében, az ingatlan tulajdonosa pedig katonai szolgálatot teljesít, a tábla felmondhatja a kisajátítást és az államot birtokba veheti, ha ez igazolja, hogy az adókönyvekben felvett bruttó bevétel tizenöt-szörösének összegét lefedte helyezte a letéti pénztárnál. A végleges ellenérték a tulajdonos kérelmére a tábla a katonai szolgálatból való elbocsátás után véglegesen megkapja.

A magyar könyvkereskedelm forgalma ötmillió pengővel emelkedett egy év alatt. Szakértők megállapítása szerint Magyarországon általános fellendülés tapasztalható a könyvkiadás és könyvkereskedelmében. A konjunkturát nagyrészt az segíti elő hogy a háborus korlátozások miatt csökkentek a pénzköltségek és a szórakozási lehetőségek és így a közönség felé fordult a könyv felé. Megállapítható, hogy a könyvkiadványok száma az elmúlt huszonöt százalékkal, a forgalomba került könyvek példányszáma pedig harmincöt-ötven százalékkal növekedett, ami mintegy ötmillió pengővel emelte a könyvkereskedelm forgalmát.

A timisoarai városi mozik műsora ■ Előadások kezdete 5, 7, 9-kor. Vasár- és ünnepnap d. e. 11 és d. u. 3-kor

CAPITOL

Ötven legkiválóbb német színész szerepel ebben a nagyszerű revüfilmben

Amikor a csillagok ragyognak

Főszerepben: Hans Moser, Theo Lingner, Paul Hörbiger, La Yana Rosita Serrano, Olga Tschehowa, Lil Dagover, Grete Weisse, Georg Alexander, Karl Ludwig Diehl

ITALIA

Az olasz filmgyártás korszakalkotó műve

Beatrice Cenci

Főszerepben Carola Höhn és Giulio Danadio

APOLLO

Az utóbbi évek legszenzációsabb filmje

E emberek, állatok, szenzáció

Főszerepben Harry Piel

Apróhirdetések

FIGYELMEZTETÉS. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. Gyakran előfordul, hogy hirdetőink távből adják fel apróhirdetéseiket. Tekintettel arra, hogy ilyen esetekben az apróhirdetések számlázása és a hirdetés díj beszedése munkatöbblettel jár, a pénzbeszedő alkalmazása révén költségközzel jár, a nem a feladás alkalmával fizetett apróhirdetések díja a rendes díj kétszerese.

DIJSZABÁS. Álláskeresés rovatban tíz szög tizenöt lei, minden további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szög harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a két-három szög. Jelzés és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknel tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Állást keres

Beavató gyermek mellé állást keres fiatal nő. Cim a Timisoara-temesvári kiadóban. (5160)

Házhoz megyek mosni, vasalni, takarítani. Arad-Ciontea 21. Imréné. 2711

Alkalmazás

Keresek minden szakácsnőt 15-re, esetleg július 1-re. Jelentkezni délután 2-4 óra között. Herzog, Timisoara-Temesvár, I., Diaconovici Loga-ut 36. (1519)

Mindenes bejárónő, vagy takarítónő, délelőtti munkára azonnal felvétetik. Cim Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8. szám. (5163)

Nevelőnő tíz és ötéves gyermek mellé kerestetik. Román nyelv tudás megkívánatik. Timisoara-Temesvár IV., Mircea Voda-utca 8. szám. (1525)

Női fodrász (lehet nő is) felvétetik jó kereseti lehetőséggel. Timisoara-Temesvár I., Regele Mihai I.-körút 3. szám. (1526)

Szorgalmas, tisztá minden keresetük vidékre. Jelentkezni: Timisoara-Temesvár II., Iosif Vulcan-utca 13. szám. (1530)

Tanulóteányok felvétetnek Klein nő divatszalonba. Brasov-Brassó, Libertatii-tér 13. szám. (1534)

Német nevelőnő bizonyítvánnyal felvétetik. Cim Reclama hirdetőben, Arad, Regina Maria-körút 17. 2716

Molnár, aki 1 pár kőjaratot rendbe tartana, alkalmazást nyer. Czorn hentes, Arad-Avrám Iancu tér. 2715

Lakás

Keresek azonnalra vagy legkésőbb október 1-re, egy vagy kétszobás modern lakást, Belváros közelében. Házbért előre fizetek. Ajánlatokat „Csak modern” jellegre a Timisoara-temesvári kiadóba kérek. (1514)

Elegáns butorozott szoba, a Belváros központjában külön bejárattal, fürdőszobahasználattal, telefonhasználattal, központi fűtéssel június 15-re kiadó. Cim a Deli Hirlap Timisoara-temesvári kiadóhivatalában. 6000

2 szobás lakást, fürdőszobával július 15-re, vagy augusztus 1-re keresek. Cim Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. 2710

Különbejáratu butorozott szoba június 15-re kiadó. Arad, Regina Maria-körút 8. 2712

Adás-vétel

Egy világos, modern komplett háló eladó. Timisoara-Temesvár, IV., Budai Dejeanu-utca 21. szám. (1518)

Dunlop teniszlabda, 3 db, vadonatúj eladó. Timisoara-Temesvár IV., Dimitrie Sturdza utca 49. szám. (5161)

Ébédlők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottomanok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál. Timisoara IV. kerület Küttl-tér 2, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3612)

A Tempo bizományi üzle: Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és irógépeket, hálószoba-, ebéd- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszák, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Vesszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butorot, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogedő lájlat meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara. Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

Keresek jó kereszturos zongorát, vagy pianinót. Ajánlatokat „Zeneértő” jellegre a Timisoara-temesvári kiadóba kérek. (1522)

Kitűnő Productiv-Genossenschaft kereszturos zongora, rövid, fekete, eladó. Timisoara-Temesvár, II., Traian-tér 3. szám, II. emelet, ajtó 2. Telefon 38-13. (1521)

Gramofont, vagy patefont, használt lemezekkel, készpénzért veszek. Pontos cim adatokkal és legvégső ármegjelöléssel, Kozma újságáruhöz, Timisoara-Temesvár II., Traian-tér, kérek. (1496)

Traktorokat, majmi hengereket és motorokat minden nagyságban vesszünk Industria de masini Banateana Timisoara II., Str. Cogalniceanu No. 8. (3599)

Kerti gumilocsoló 12 m. hosszú, szoba ventilátor és függőágy eladó. Timisoara-Temesvár IV., Dimitrie Sturdza utca 49. szám. (5162)

Több mint 38 éve fenálló vegyeskereskedés, nagy vevőkörrel, trafikál, lakással, betegség miatt eladó. Cim a Timisoara-Temesvári kiadóban. (1524)

Sandlaifer-koosi, egy szövőgép és egy darálómalom eladó. Cim Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. 2713

Tűzfű eladó! Alkalmi vétel, csak vasgontételekben, azonnali szállítással. Valamint földek, házak, telkek eladása, lakások cseréje és kiadása. Biroul Commercial, Timisoara-Temesvár I., Mercu-utca 4. szám. (1506)

Szentgyörgyi-villa

Moneasa fürdőhelyen

Megnyitás június 20-án Minden kényelemmel berendezett szobák kiadók. Cim:

Fa Szentgyörgyi, Arad
Telefon 13-35

Modern ebédő eladó 100.000 leiert. Megtekinthető vasárnap délelőtt 11-12 óra között. Timisoara-Temesvár II., Scolii-utca 11. szám, ajtó 4. (1528)

Gyermekszék, zongora-szék fekete, forgató féderes bőrüléssel, cin ülőkád eladó. Timisoara-Temesvár IV., I. V. Careseu-utca 15. szám, baloldali lakás. 12-3 óra között. (1527)

Szűzvárvár, házi, valamint gyümölcslekvár (hecserli, barack, cseresznye) 10 kg-os tételekben eladó. Timisoara-Temesvár II., Goga Octavian-ut 54. szám. (Állomástól 2-ik villamosmegálló.) Délután 3-4 óra között. (5164)

Eladó jó állapotban levő „Kase” gyártmányu traktor. Érdeklődni Sándor Ludovic, Turda-Torda, Ioan Corvin-utca 5. szám. (3629)

Használható épület telekkel ipariüzem céljára megvételre keresünk. Cimeket „Iparüzem” jellegre Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. 2708

Eladó egy konyhakürendec. Timisoara-Temesvár, Ghircului-ut 8. sz. (1523)

Konyhabutor, 500 kg-os mérleg, gumicső kert öntözéshez, modern gyermekkoosi, gyapjuszőnyeg, fürdőkád eladó. Timisoara-Temesvár IV., Fröbl-utca 36. szám, II. emelet, ajtó 25. (1531)

**HAZAK
FÖLDEK
SZÖLÖK
MALMOK
TELKEK** minden árikozatban

**ELADÁS,
VÉTELE
CSERÉJE**

Halschek Ügynökség Arad, Bul. Carol 17 (vol 46) Tel. 16-95

PÁLYÁZATI HIRDETÉS.

A Peregul mic-kisperegi református egyház presbiteriuma pályázatot hirdet a másodtanítói, illetve helyettes kántortanítói állásra. Fizetés: 27 Hl. 15 liter buza, 17 Hl. 75 liter árpa, 10 kis hold (1100 négyzetöl) föld. Adóját az egyház fizeti. A múlt évi hasznobére 41.600 lei volt, 9 köbméter kemény hasáb tűzfa beszállítva. Korpótlék (múlt évben) 5000 leiben megállapítva.) Államsegély, kerületi segély. Állami és a kerületi segélyért az egyház nem szavatol. Három szobás lakás, melléképületekkel, kert.

Kötelessége: A presbiterium által reábizott osztályok tanítása. kántor helyettesítése, mindennemű belmészioi munkában segédkezés. Pályázati kérvények 3 héten belül a peregul-mic-kisperegi (ind Arad) református lelkészi hivatalhoz adandók be. Pályázóknak nő tanítónak személyes megjelenés ajánlatos. A pályázati anyag a megválasztott nőtől visszajuttatandó. Állás szeptember 1-én foglaltandó el.

Dacohitárium.

Különféle

Koffer- és ridikül-üzlet Timisoara-Temesvár IV., Bratianu utca 15 szám a átadó. (15)

MEGNYL

Parumerie „AIDA

E. HRABAL tulajdona, Timisoara-Temesvár II, Pata raian Dusan felszerelve kozmetik háztartási és egészségi cikkekkel. (THEM PA vaskerekded-melle)

PÁLYÁZAT

helyettes tanári, igazgatói, titkári és internatusi s. felügyelői állásokra.

Az Aiud-nagyenyedi református Beth Kollégium Előjárósága pályázatot hirdet a főgimnáziumhoz és tanítóképző-intézethez az 1942-43. tanévre szükséges állásokra:

a) A főgimnáziumhoz szükséges egy létszámú, egy román főszakos, egy latin-gó egy természettan-mennyiség, egy matematikai főszakos, egy ének-zene, rajz-szépírási szakos h. tanár, továbbá 3 cernatusi s. felügyelő.

Ugyancsak pályázat hirdettek igazgatói-titkári állásra. Pályázhat olyan ref. vallású férfiak vagy nők, akik román nyelvet szóban és írásban tökéletesen birják. Ejönyben részesülnek az oktatási vagy főiskolai végzettséggel rendelkező férfiak. Az állás egy évre ideiglenesen töltetik be. A próbaidő jetele után, ha a jelölt bevalik, az állást végleges módon elfoglalhatja. Fizetés a pályázó végzettsége és megállapodás szerint.

b) A tanítóképző-intézethez szükséges vallás (esetleg int. s. felügyelővel) (csolva), egy román, egy francia-román, történelem, egy természettan-vegytan, torna, egy kézimunka, egy gazdaság szakos h. tanár, továbbá 3 internatusi felügyelő.

A helyettes tanárok jogait és kötelezettségeit az egyházi szabályzatok és rendelkezések szabják. Végzettségük legalább literárius vizsga és pedagógiai szemináriumi gyakorlat kell, hogy legyen. Fizetésük az állás ideiglenes rendes tanároktéval azonos.

Internatusi s. felügyelői állásra pályázhatnak ref. vallású abszolvt tanárok, teológusok. A magasabb képzettségű és nevelésre alkalmasabbak a lasztásnáj ejönyben részesülnek. Fizetésük megállapodás szerint. Kötelességüket családi nevelési rendszer szerint a Beth Kollégium Előjárósága állapítja meg. Előjáróság fenntartja a jogot, hogy szükség esetén egyes h. tanárokat is alkalmas internatusi s. felügyelőre külön megválasztandó munkakörrel, teljes ellátás ellenében. Azok, akik a Bethlen Kollégiumi gálatában még nem állottak, a válassz időn belül kötelesek a kollégiumi vezetőkkel személyesen megjelenni.

Az összes itt meghirdetett állásokra a pályázati határidő f. évi június 30. Pályázóknak minden szükséges okmánnyal szerelt folyamodványukat fenti határidő nyujtsák be a főgimnázium, illetve tanítóképző-intézet igazgatóságához.

Aiud-Nagyenyed, 1942. június 6.

N. Pogány Albert s. k.
főgimnáziumi igazgató.

Csefő Sándor s. k.
tanítóképző-intézet igazgatója

HIRDESSEN
A DELI HIRLAPBAN

CIRCUS EMIL KRATEYL Timisoara, II., Badea Cartan-tér. Minden este 9 órakor nagy díszelőadás a legkiválóbb artisták felléptével. Csütörtök, sombbat, vasárnap d. u. fél 5 órakor matiné olcsó helyen.

Societatea Națională de Editură și Arte Grafice „Dacia Traiană” Timisoara.